

เสียงภาษาบาลี - สันสกฤต
และเสียงภาษาดั้งนครศรีธรรมราช



เสียงภาษาบาลี

เสียงภาษาบาลีแบ่งออกเป็น 2 กลุ่ม คือ

- ก. เสียงสระ
- ข. เสียงพยัญชนะ
- ค. เสียงสระ เสียงสระของภาษาบาลีมีทั้งหมด 8 เสียง แบ่งออกเป็น 2 กลุ่ม

คือ

1. เสียงสระเดี่ยว มี 6 เสียง คือ

ที่เกิดเสียง	สระเสียงสั้น	สระเสียงยาว
คอ	อ	อา
เพดาน	อิ	อี
ริมฝีปาก	อุ	อุ

2. เสียงสระประสม เสียงสระประสมของภาษาบาลีมี 2 เสียงคือ

เอ (อ กับ อิ) เกิดที่ คอ - เพดาน

โเอ (อ กับ อุ) เกิดที่คอ - ริมฝีปาก

ข. เสียงพยัญชนะ เสียงพยัญชนะภาษาบาลีมี 33 เสียง คือ

	พยัญชนะวรรค	พยัญชนะเศษวรรค
เกิดที่คอ	ก ข ก ฆ ง	ห
เกิดที่เพดาน	จ ฉ ช ฌ ญ	ย
เกิดที่ออกเพดาน	ฎ ฏ ฐ ฑ ฒ	ร ฬ
เกิดที่ฟัน	ต ถ ท ธ น	ล ส
เกิดที่ริมฝีปาก	พ ฟ พ ภ ม	ว

(นิททิต)

เสียงภาษาสันสกฤต

เสียงภาษาสันสกฤตแบ่งออกเป็น 2 กลุ่ม คือ

ก. เสียงสระ

ข. เสียงพยัญชนะ

ก. เสียงสระ เสียงสระภาษาสันสกฤตแบ่งออกเป็น 2 กลุ่ม คือ

1. เสียงสระเดี่ยว เสียงสระเดี่ยวของภาษาสันสกฤตมีอยู่ 10 เสียง คือ
ที่เกิดเสียง สระเสียงสั้น สระเสียงยาว

กอ	อ	อา
เพคาน	อิ	ไอ
วิรมีปาก	อุ	อู
ชอคเพคาน	ฤ	อร
พัน	ฌ	จา

2. เสียงสระประสม เสียงสระประสมภาษาสันสกฤตมี 4 เสียง คือ
ที่เกิดเสียง สระเสียงสั้น สระเสียงยาว

เพคาน	เอ (อ+อิ)	ไอ (อา+อิ)
วิรมีปาก	โอ (อ+อุ)	เอา (อา+อุ)

ข. เสียงพยัญชนะ เสียงพยัญชนะภาษาสันสกฤตมี 35 เสียง คือ

ที่เกิดเสียง	พยัญชนะวารรค					พยัญชนะเชษวารรค		
กอ	ก	ข	ค	ฌ	ง	ห		
เพคาน	จ	ฉ	ช	ฌ	ญ	ย ศ		
ชอคเพคาน	ฎ	ฏ	ท	ธ	ณ	ร ษ ส		
พัน	ท	ถ	ด	ณ	น	ล ส		
วิรมีปาก	ป	ผ	พ	ภ	ม	ว		

(อนุสवार)

เสียงภาษาดั้งนครศรีธรรมราช

เสียงภาษาดั้งนครศรีธรรมราชมี 3 ประเภท คือ

- ก. เสียงสระ
- ข. เสียงพยัญชนะ
- ค. เสียงวรรณยุกต์

แต่ในงานวิจัยนี้จะศึกษาเพียงการเปลี่ยนแปลงเสียงสระและเสียงพยัญชนะจากภาษาบาลี - สันสกฤตมาเป็นคำที่ใช้ในวรรณกรรมท้องถิ่นนครศรีธรรมราชเท่านั้นเพราะในภาษาบาลี - สันสกฤตไม่มีเสียงวรรณยุกต์

ก. เสียงสระ เสียงสระในภาษาดั้งนครศรีธรรมราชมี 2 กลุ่ม คือ

1. เสียงสระเดี่ยว
2. เสียงสระประสม

1. เสียงสระเดี่ยว เสียงสระเดี่ยวในภาษาดั้งนครศรีธรรมราชมี

16 เสียง คือ

	ปากแหม		ปากกลม	
	หน้า	กลาง	หลัง	
สูง	อิ อี		อึ อือ	อุ อู
กลาง	เอะ เอ		เออะ เออ	โอะ โอ
ต่ำ	แอ	อะ อา		ออ

2. เสียงสระประสม เสียงสระประสมในภาษาดั้งนครศรีธรรมราชมี

3 เสียง คือ เอื้อ เอือ อัว

ข. เสียงพยัญชนะ เสียงพยัญชนะในภาษาดั้งนครศรีธรรมราชแบ่งออกเป็น

3 กลุ่ม คือ

1. เสียงพยัญชนะต้นเดี่ยว
2. เสียงพยัญชนะต้นประสม
3. เสียงพยัญชนะท้าย

1. เสียงพยัญชนะต้นเดี่ยว เสียงพยัญชนะต้นเดี่ยวในภาษาดั้งนครศรีธรรมราช
มีอยู่ 21 เสียง คือ

ที่เกิดเสียง	พยัญชนะ
ริมฝีปากทั้งสอง	ป พ บ ม ว
ปุ่มเหงือก	ก ท ต ช น ล ร
เพดาน	จ ช ญ ย
เพดานอ่อน	ก ก ง
ช่องเส้นเสียง	อ ฮ

2. เสียงพยัญชนะต้นประสม เสียงพยัญชนะต้นประสมในภาษาดั้ง
นครศรีธรรมราชมี 13 แบบ คือ

ปร ปล พร พล มร มล กร กร กล กว
คร คล กว

หมายเหตุ เสียง มร และ มล ในอำเภอชนอมและอำเภอสิชลไม่มี
(จรรยา สมนึก 2525 : 79)

3. เสียงพยัญชนะท้าย เสียงพยัญชนะท้ายในภาษาดั้งนครศรีธรรมราช
มี 9 เสียง คือ

-ป -ค -ก -อ -ม -น -ง -ย -ว

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย